

大眼界
科学图画书

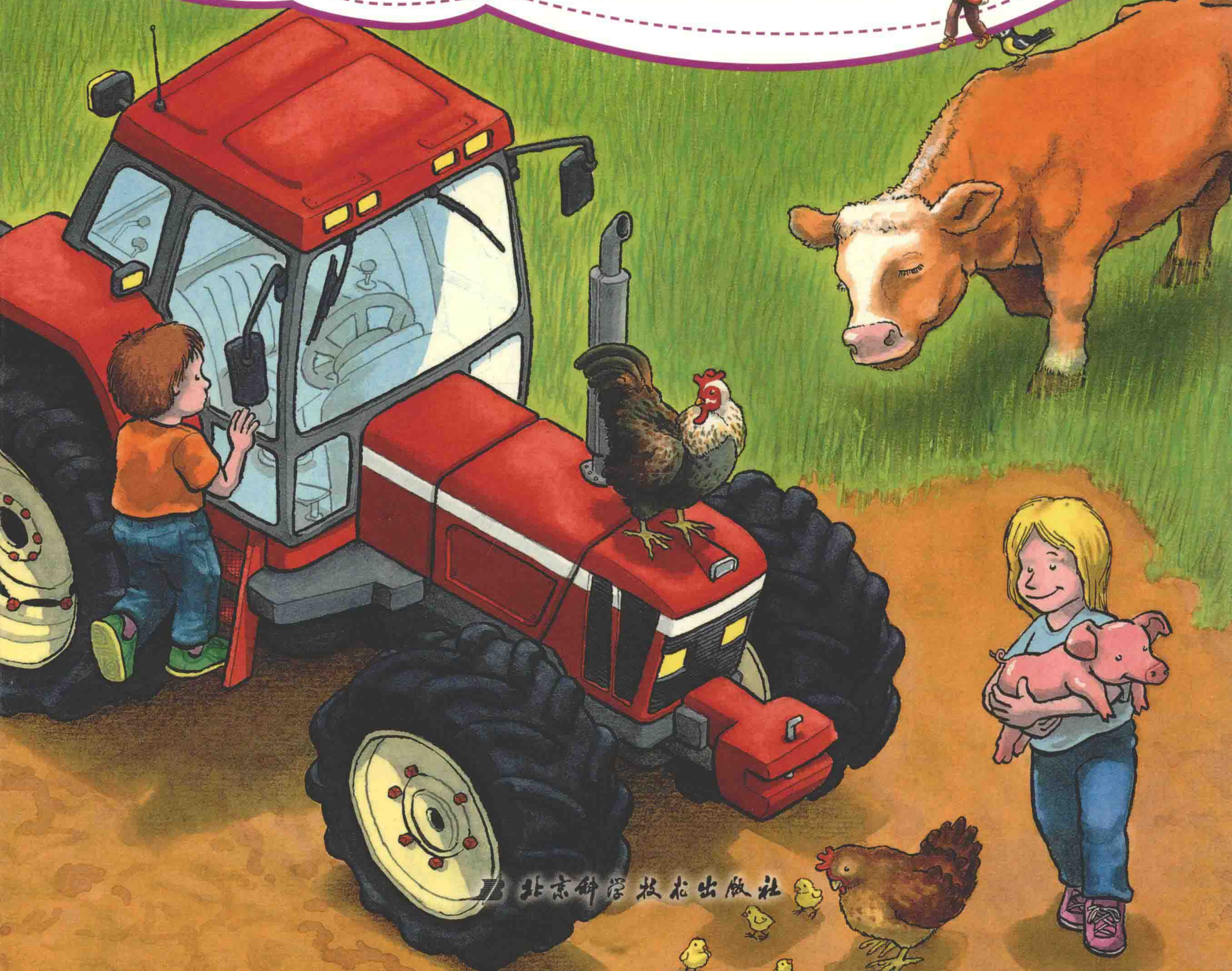
中国科学院方在庆教授推荐

不一样的全景科学探索，让孩子从小爱上科学

丰收的农场

〔德〕诺贝尔·戈卢赫◎著

〔奥〕赫尔穆特·科拉斯◎绘 次晓芳◎译



北京科学技术出版社

· 大眼界科学图画书 ·



丰收的农场

〔德〕诺贝尔·戈卢赫◎著

〔奥〕赫尔穆特·科拉斯◎绘 次晓芳◎译



北京科学技术出版社

Original Title: Ich weiss was vom Bauernhof

Copyright © 2001 by Annette Betz Verlag im Verlag Carl Ueberreuter, Berlin-Vienna

Chinese language edition arranged through HERCULES Business & Culture Development GmbH, Germany

Chinese simplified translation copyright © 2015 Beijing Science and Technology Publishing Co., Ltd.

著作权合同登记号 图字: 01-2007-0613

图书在版编目(CIP)数据

丰收的农场/(德)戈卢赫著;(奥)科拉斯绘;次晓芳译. — 北京:北京科学技术出版社, 2015.7
(大眼界科学图画书)

ISBN 978-7-5304-7625-3

I. ①丰… II. ①戈…②科…③次… III. ①农场—儿童读物 IV. ①F306.1-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第012878号

丰收的农场 (大眼界科学图画书)

作 者: [德]诺贝尔·戈卢赫

译 者: 次晓芳

责任编辑: 白 林

出 版 人: 曾庆宇

社 址: 北京西直门南大街16号

电话传真: 0086-10-66135495 (总编室)

0086-10-66161952 (发行部传真)

电子信箱: bjkj@bjkjpress.com

经 销: 新华书店

开 本: 996mm×1160mm 1/16

版 次: 2015年7月第1版

ISBN 978-7-5304-7625-3/Z · 1380

绘 者: [奥]赫尔穆特·科拉斯

策划编辑: 郭嘉惠

责任印制: 吕 越

出版发行: 北京科学技术出版社

邮政编码: 100035

0086-10-66113227 (发行部)

网 址: www.bkydw.cn

印 刷: 北京龙世杰印刷有限公司

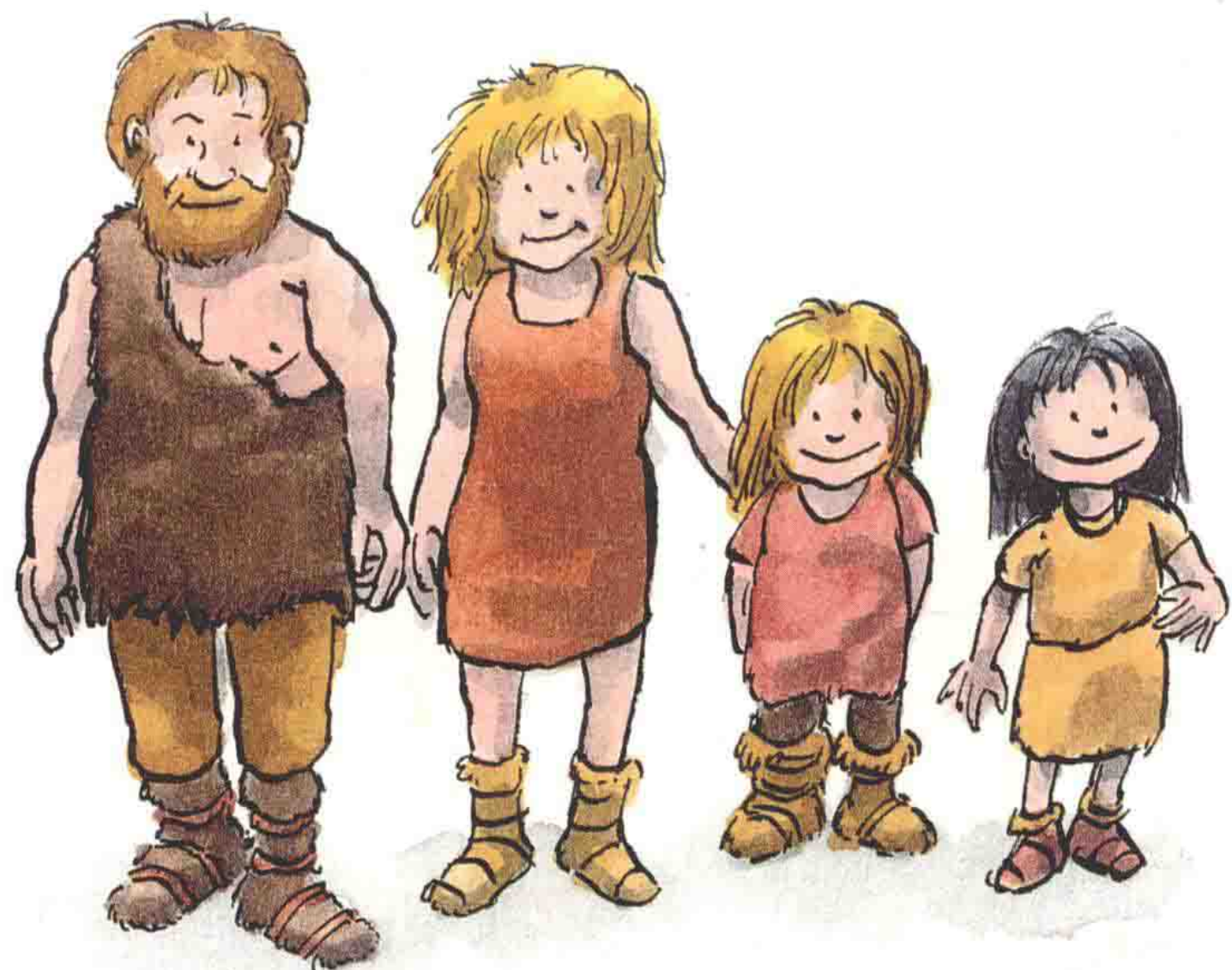
印 张: 1.75

印 次: 2015年7月第1次印刷

定价: 18.00 元



京科版图书, 版权所有, 侵权必究。
京科版图书, 印装差错, 负责退换。



石器时代的第一批农民

这是乌鲁克一家，这个家庭也许是我们地球上的第一个农民家庭，他们有一些重要的发现。



第一块庄稼地

最近这家人在屋外吃饭时，一场倾盆大雨不期而至，当时，他们正在喝草籽粥呢。大雨把他们黏土碗中的一些草籽泡得发胀了，母亲把这些草籽拣出来扔到地上，后来这个地方就变成了第一块庄稼地。

第一只家畜

儿子小乌鲁克在家里经常和一只小狼玩耍，这只小狼是他父亲打猎带回来的。后来，小狼长大了，它总是紧跟着小乌鲁克，并且和他一起狩猎。



第一个羊圈

父亲乌鲁克把两只山羊和它们的幼崽用树干圈在一个洞里。现在他每天在家就可以挤奶了，而不必像过去那样要出去猎捕山羊才能挤奶。



第一个仓库

女儿乌力夏天在羊圈旁边睡觉，她用草铺了一张床。到了冬天，这张床就成了山羊的美食，因为那时已经没有新鲜的草可吃了。在第二年夏天，这家人在羊圈口堆放更多的干草，作为山羊过冬的食物。



100 年前的农场——那时的农场真是什么都能生产！

大约在100年前，农民们几乎都可以自给自足，除了工具和一些简单的机器，很少有其他东西需要购买。

从猪那里可得到

猪肉（例如香肠、火腿、里脊和肋排），猪油，猪崽，用于制作皮革的猪皮。

从牛那里可得到

牛奶、黄油、奶油、奶酪；牛肉和牛犊；用于制作工具的牛角；用于制作皮革的牛皮。

从家禽那里可得到

鸡：鸡蛋、肉、小鸡。

鸭：鸭蛋、肉、鸭绒和鸭毛。

鹅：鹅蛋、肉、鹅绒和鹅毛、鹅油。

从池塘可得到

鱼以及用于编篮子的芦苇。

从绵羊那里可得到

农场里不常养绵羊，因为养绵羊需要很大的草场。农民可以从绵羊身上得到羊毛、羊奶、奶酪和羊肉。





从菜园里可得到

蔬菜、花朵和药用植物。

从果园里可得到

苹果、梨、樱桃、李子……
这些水果可以做成水果罐头、果酱、蜜饯、水果醋、葡萄酒、白酒。

从森林里可得到

许多农场还拥有一片森林。这里的木材可用做柴火，也可以做汤勺、桶、盆、篱笆等，还可以盖仓库、粮仓和房子；这里还有用于喂猪的山毛榉果实和橡子。森林里还常常可以采摘到蘑菇和各种各样的野果。

从蜜蜂那里可以得到

蜂蜜、蜂蜡和蜂胶。养蜂人要穿上防护服，以免被蜜蜂蜇到。

从山羊那里可以得到

羊肉、羊奶和奶酪。

从草地可以得到

新鲜的草和冬天的干草。

从农田里可得到

大麦、小麦、黑麦、燕麦、玉米……
人们把这些东西加工后可以得到：种子、谷粒、饲料、面粉、面包、啤酒、白酒以及许多其他的东西。农田里也有生菜、卷心菜和其他一些蔬菜，还出产用于榨油的亚麻籽和油菜籽。

农场里的动物

牛

家养的牛是原牛的后代，它们是家畜中的草食动物。

在农场，每天要给牛挤两次奶，挤出的牛奶将被运往牛奶厂进行加工。牛会在空气新鲜的草场度过夏天，然后在温暖的牲畜棚里度过冬天。



鸡

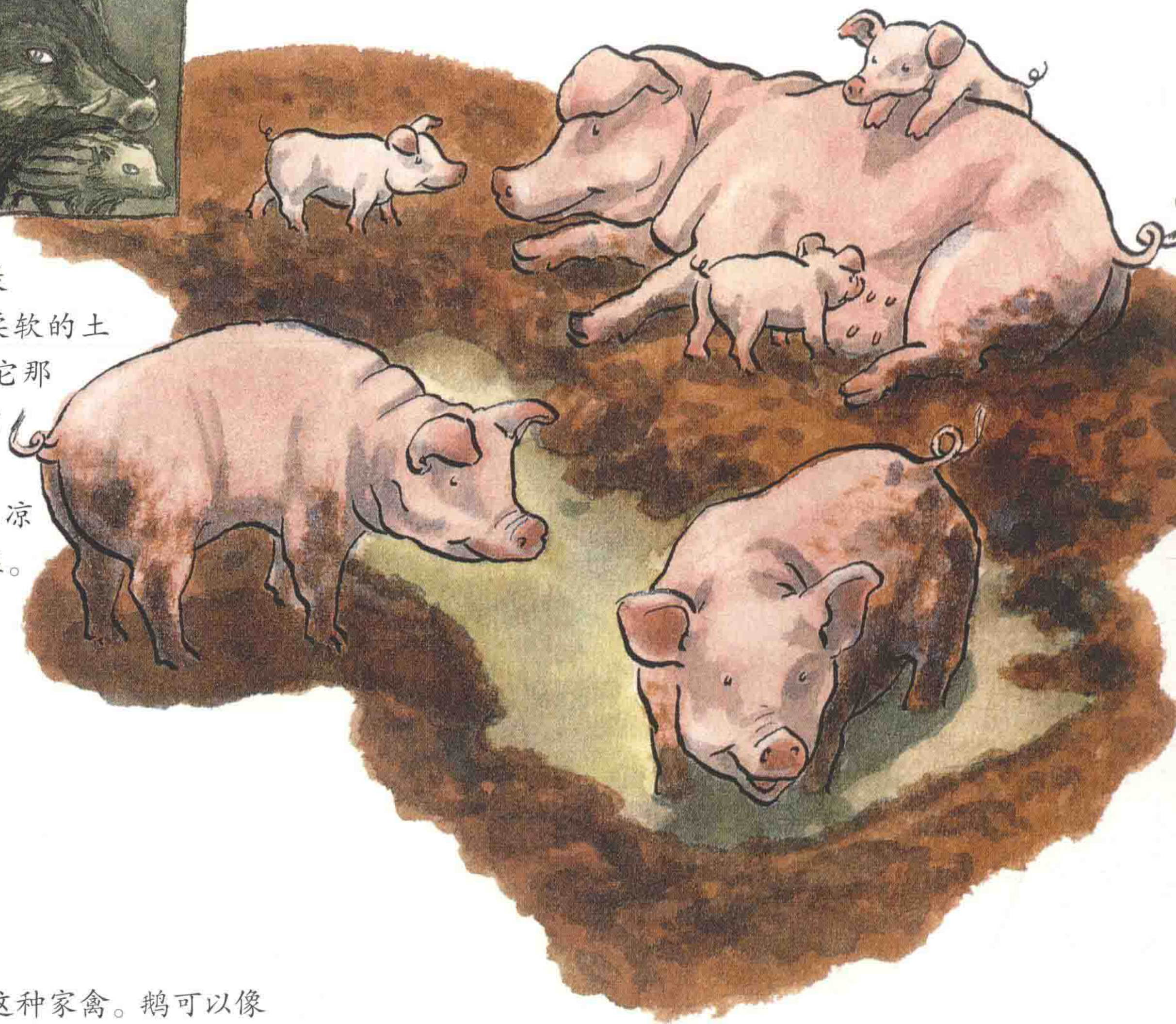
家养的鸡起源于各种不同品种的野鸡。刚从蛋里孵出来的小鸡叫作雏鸡。一只母鸡一周会下四五个蛋，而公鸡每天早晨都用它响亮的叫声把整个农场的人都叫醒。



猪

家养的猪是由野猪驯养而来的。猪其实并不脏，而是一种非常爱干净、非常聪明的动物。它们最喜欢自由自在的环境，喜欢柔软的土地，并且喜欢在寻找食物时用它那象鼻般的嘴乱拱地面。夜晚它们就一起睡在温暖的猪圈里。

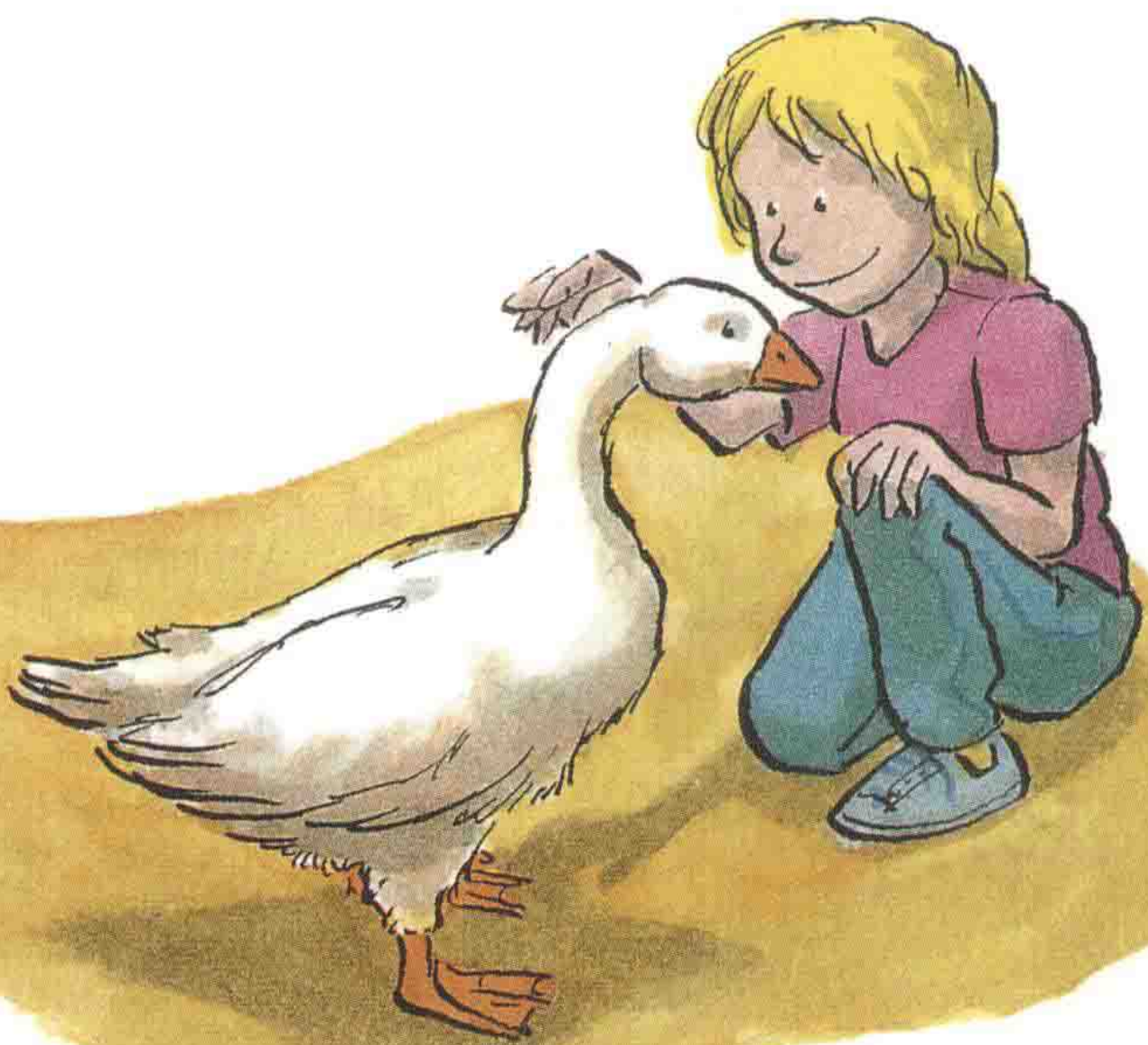
在炎热的夏天，猪喜欢在凉爽的泥浆里打滚以给身体降温。人们把年幼的猪叫作猪崽。



鹅

从前，许多农场都饲养过这种家禽。鹅可以像牛一样被放养在草地上。

鹅绒可以做成最好的羽绒被，这种羽绒被既精致又暖和。鹅一年中可以拔三次毛，这样可以提供300到400克鹅绒，足够做一个大大的枕头了。



狗

无论过去还是现在，狗在农场里都是非常重要的。狗要保护农场，以防小偷和其他侵入者侵犯。过去的牧羊犬还负责早晨把牛群和羊群赶到草地上，晚上再把它们赶回家畜圈。有时狗还要跟随它的主人一起去打猎。



绵羊

家养的绵羊起源于野羊。绵羊是一种群居动物，它们必须经常更换草场，因为绵羊会把草场上的草都啃光，甚至啃光植物的根。

雌火鸡

由于雌火鸡的肉软嫩可口，所以农民们很爱饲养它们。它那红色的脑袋看起来有些奇怪，嘴里还不时地发出咯咯的怪声。这种禽类的祖先来自美国中部。

鸭

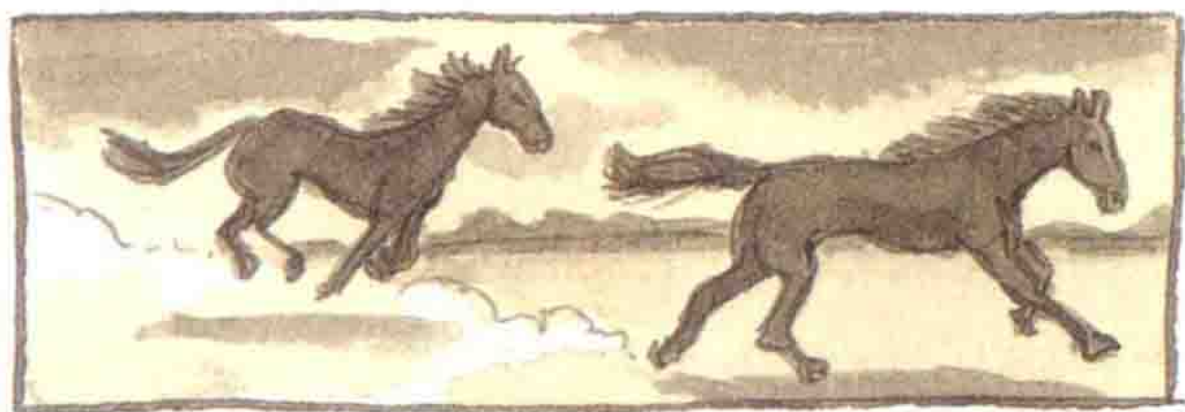
在农场，人们还饲养鸭子。鸭子是一种水禽，它们喜欢池塘，而许多农场都有池塘。一只母鸭一年通常要下100个蛋。有些品种的鸭的羽绒可用于制作羽绒服，鸭肉也可以食用。



山羊

就像它们的祖先野山羊一样，家养山羊的食量很小，因此它们适合在贫瘠的土地上放养，比如高山上。从它们那里得到的山羊奶和山羊奶酪很合人类的口味。





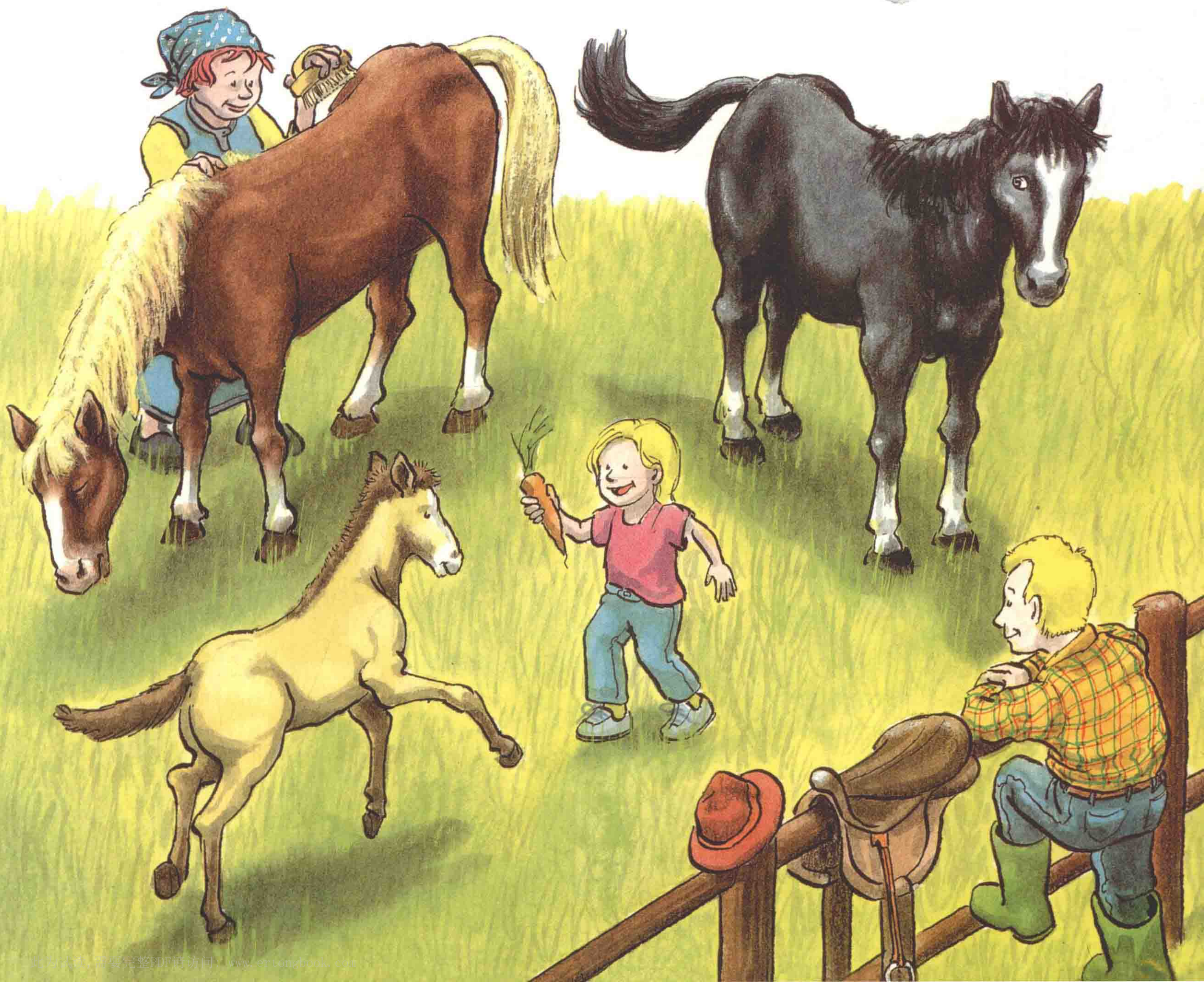
马

家马是野马的后代。许多农场里都有马，因为马能帮助人们做许多事情。

在地里干活时，强壮的马拉犁的力气比公牛还大。马车可以用来运输谷物、牛奶和木材，富裕的农民家庭在星期天还驾着马车去教堂。如今拖拉机和机器已经代替了马来做这些事情，今天的马主要就被驯养在骑马场里。

猫

猫是农场里最自由的家养动物，它们可以在房子、农田、地下储藏室和仓库等各种地方抓老鼠。农民会给猫一小碗牛奶和一些食物作为奖励，否则它们就没有兴趣抓老鼠了。母猫在仓库的秸秆堆里产小猫，但公猫对此并不关心，它更喜欢抓老鼠。

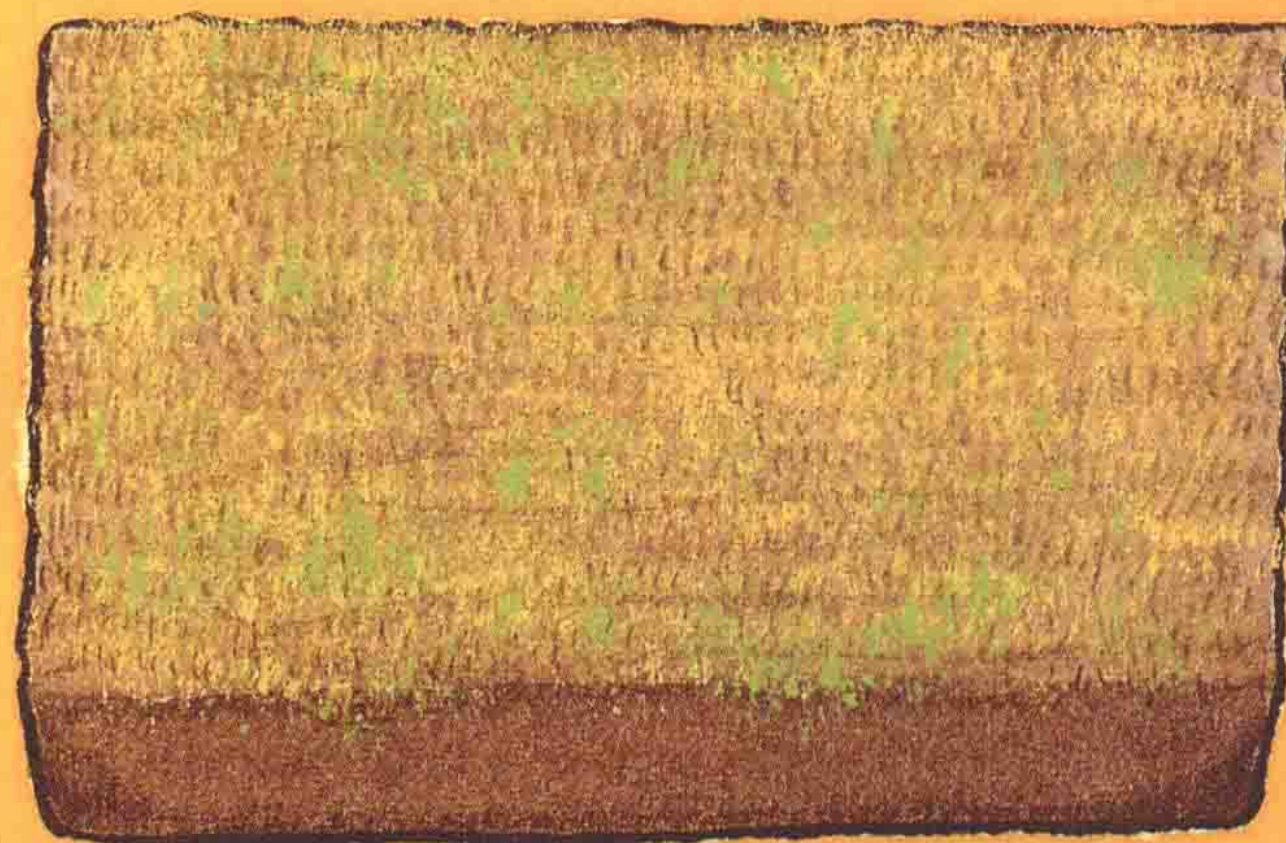


种植庄稼：

犁地、播种、施肥、收获

随便挖个洞，再放入优质的种子，然后等待——如果像这样种庄稼，那就什么也得不到。种庄稼是一份辛苦的工作。

下面就来看看农民是怎样种植小麦的吧。



八月中旬

庄稼刚刚收割完，农田暂时不会耕种。



七月

庄稼成熟了。联合收割机开过农田，收割麦子，把麦粒与秸秆分离开来。

麦粒保留在收割机里，而秸秆被放回农田里，要么被剁碎当肥料，要么被压成捆放到家畜圈里。



三月到六月

小麦开始发芽并茁壮成长。在此过程中农民会检查其生长情况，并根据实际需要来使用肥料或农药。





八月末

耙松土壤，准备翻耕。



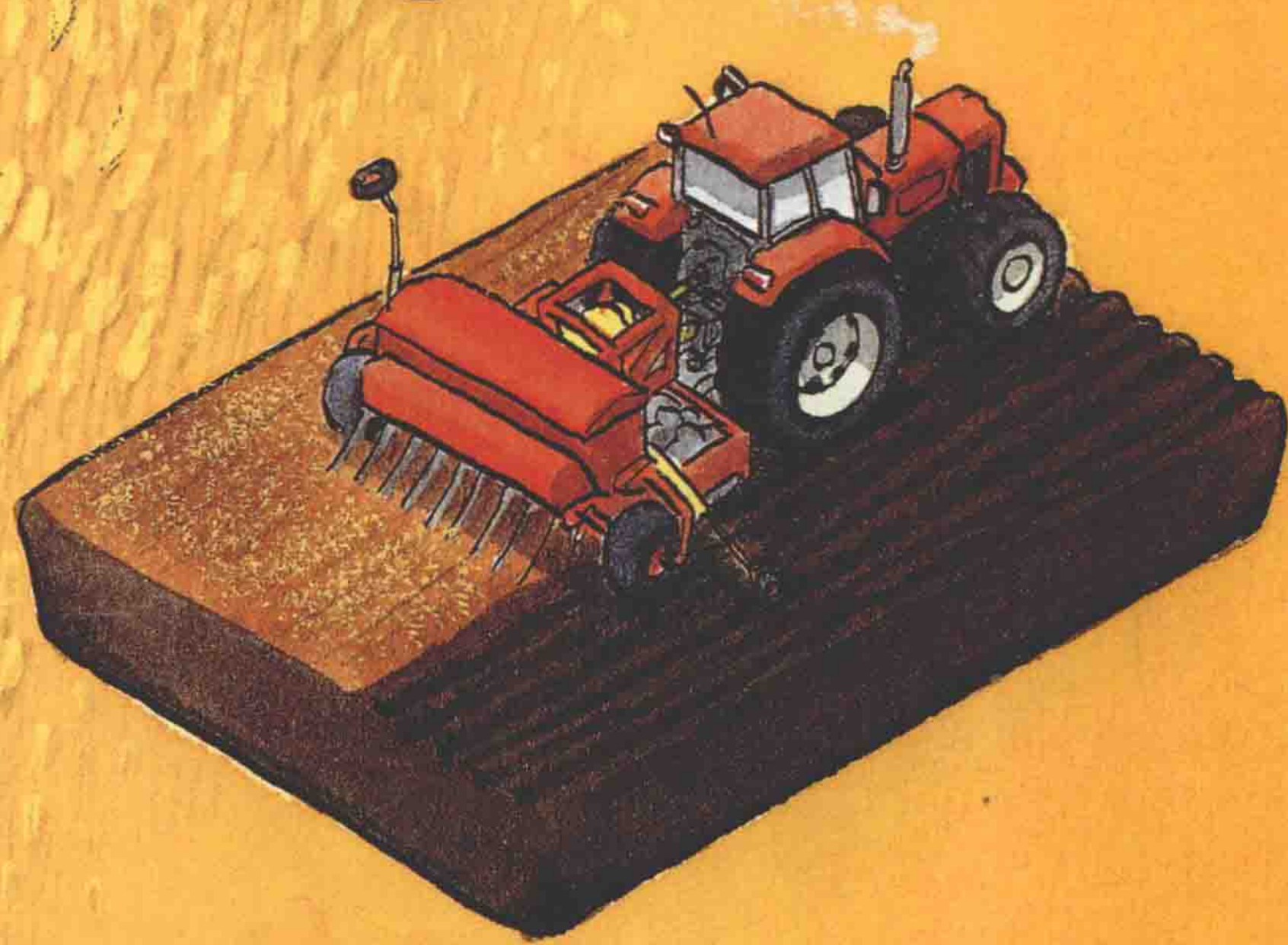
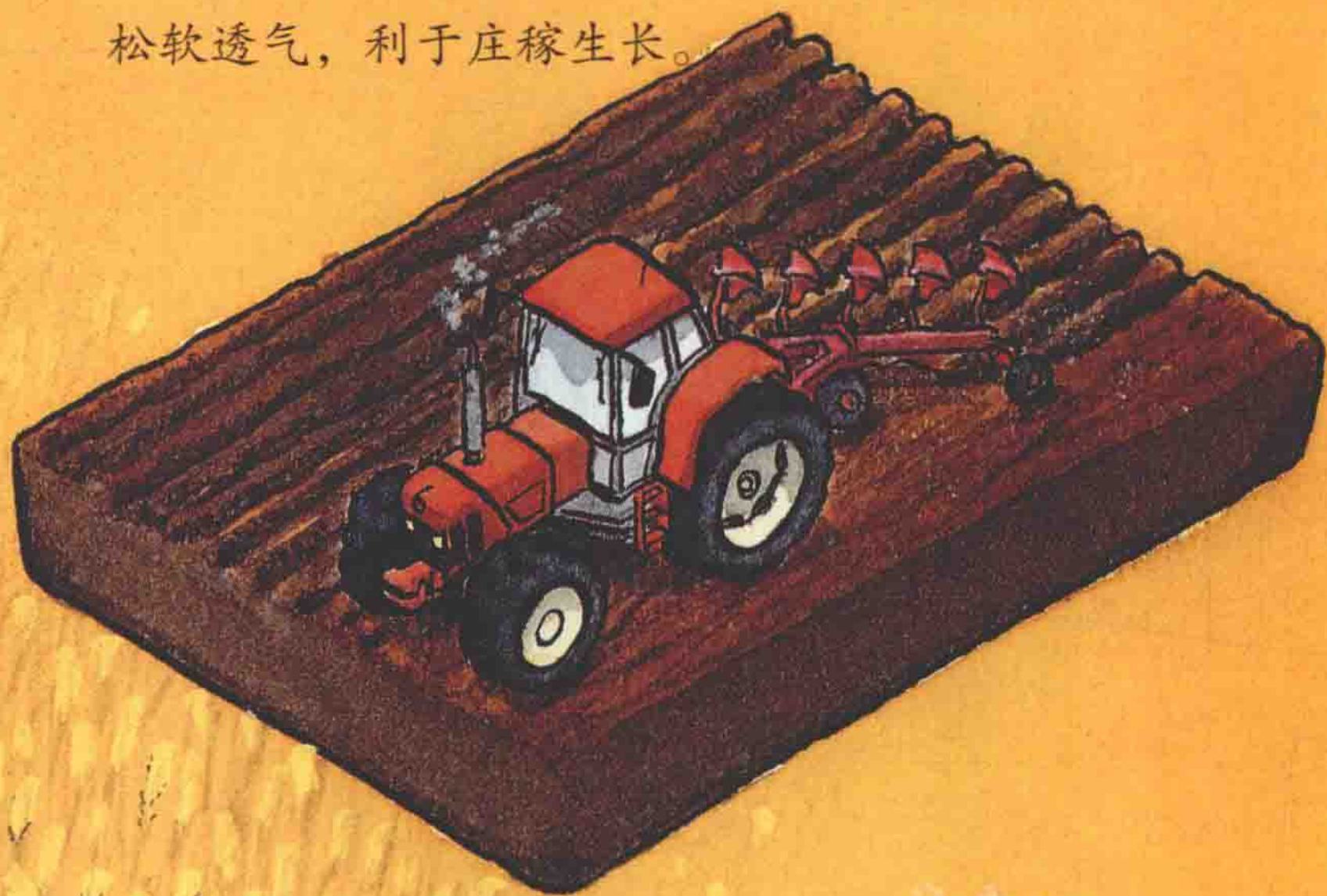
一月/二月

进行土壤检测。土地的状况经过专家分析后，农民就知道是否需要给它施肥。这样做可以节省开销，也能防止庄稼被过多肥料破坏。

九月/十月

这时候田地里会有杂草长出来，还有一些以前收割时留下的麦粒也开始发芽生长了。

这时就需要犁地了，田地大概要犁30厘米深，这样做一方面可以除掉杂草，一方面还可以翻晒土壤，并使土地松软透气，利于庄稼生长。



十一月/十二月

用一台播种机或条播机在耙过的土地上播种，条播机将种子整齐地撒播到田地里。

在超市里

超市里的许多食品都直接来自农场或者是由农场生产出的产品加工制成的。



没有粮食就没有面包。大麦、小麦、黑麦和燕麦可以制成各种各样的面包和蛋糕。这些食品的原料都来自农田。

母鸡下的蛋可以直接售出或加工成其他各种食品。没有鸡蛋的话，我们就吃不到美味的饼干、蛋糕和其他许多食物了。新鲜鸡肉可以冷冻储藏起来，以备食用。



在香肠柜台上也可以买到农场出产的东西，香肠、火腿、肉丸、碎肉冻……这里应有尽有。

由于疯牛病，许多人都不敢再吃牛肉了。但是用牛奶加工成的食物却仍然很受欢迎，比如纯牛奶、酸奶、奶粉、奶酪和冰激凌等，如果没有来自农场的牛奶，人们根本就吃不到这些美味的食物。



甜食与农场有什么关系呢？

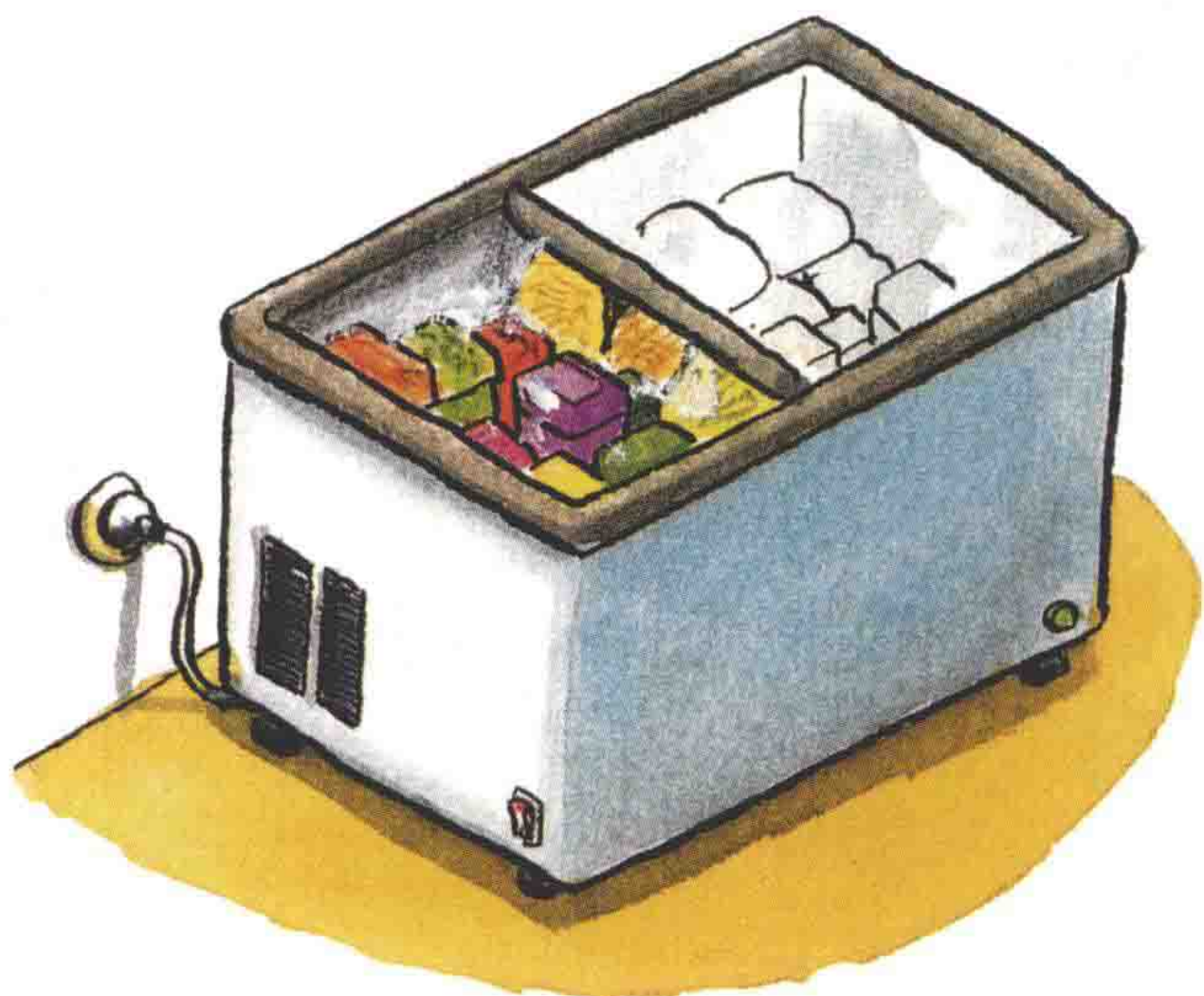
棒棒糖真的是从农田里来的吗？确实是这样的。棒棒糖是由可以加工成糖的甜菜做成的，而甜菜正是生长在农田里的。勤劳的农民还在热带地区的种植园里种植了可可，这可是做巧克力必不可少的原料。



卫浴间里甚至也有农场里的产品，尽管它们不太容易被发现：肥皂、洗发水和护肤霜中都含有淀粉、油脂和来自农场的其他原料。它们都是对身体无害的纯天然的保养品。甚至在药品中，来自农场的产品也是不可缺少的原料。



这种超低温冷藏箱可以使从农场来的东西保持新鲜，这样我们就可以每天都吃到新鲜的蔬菜了。



今天的农场

现在，大部分农场都有专门的用途，比如用来种植粮食或者饲养牲畜。



▲ 这个农场经营奶业

农民们都住在农舍里。夏天，他们把从草场收割的草晒成干草，然后贮存在马厩中，还把专门用来过冬的饲料储存在圆形料仓中。

在牛棚中，一头头奶牛一字排开，天气好的时候，它们会到草地上吃草。挤奶棚里，人们正在挤奶。挤奶的工作从前都是手工操作，现在则由专门的挤奶机完成。这里还来了一位兽医，他要为家畜检查身体，因为家畜们也需要保持身体健康。一只狗正欢叫着跟小牛犊嬉戏玩耍。

◀ 这个农场饲养牲畜

农场中的农民都住在农舍里。载重车用来运送饲料，圆形的料仓用来储存过冬的饲料。家畜饲养在牲畜棚中，它们的饲养周期一般较短，以满足人们的需求。

这儿有一位兽医，他正在为一只生病的动物做检查。还有一辆货车正在装运准备出售的家畜。一只狗蹲在路中央，看守着整个农场。

这个农场种植粮食 ▶

在这个农场，农民们住在专门修建的农舍中，拖拉机和其他机器设备都停放在设备库中，谷物和稻草存放在谷仓中。农民开着拖拉机把谷物从谷仓运到货车上，再由货车把谷物运走。农场的狗一直欢叫个不停。

